

**vtech**<sup>®</sup>  
baby

Manuel d'utilisation

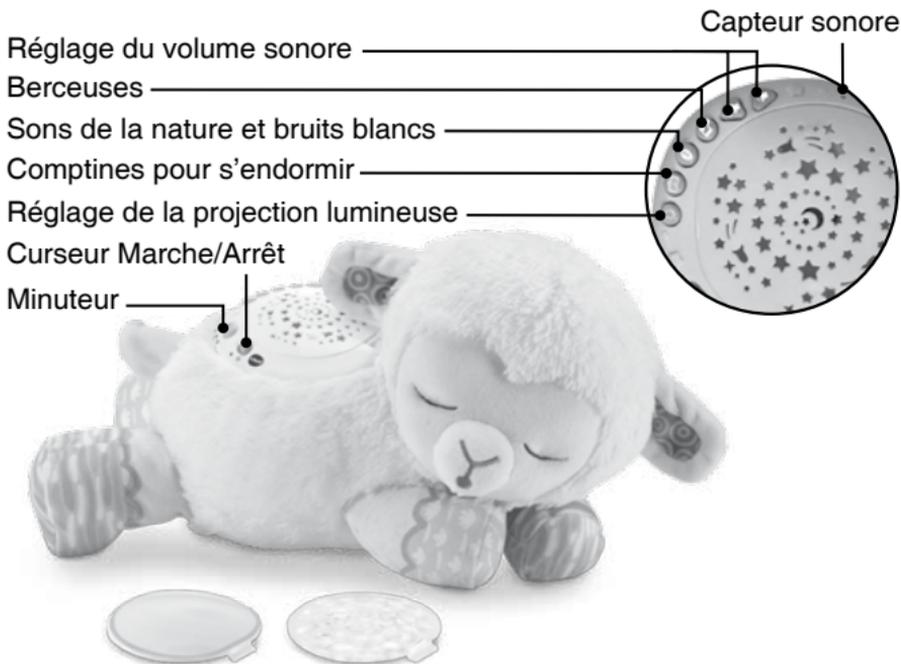
## Manon, lumi mouton nuit étoilée



# INTRODUCTION

Vous venez d'acquérir **Manon, lumi mouton nuit étoilée** de **VTech®**.  
Félicitations !

**Manon, lumi mouton nuit étoilée** est une jolie veilleuse qui apaise et berce votre enfant. La projection au plafond, avec ses belles variations de couleurs, attire son attention, stimule son acuité visuelle et l'aide à s'endormir. Les 3 disques fournis permettent de changer le motif de la projection. Les 4 modes disponibles lui permettent de découvrir des sons de la nature, des chansons et des mélodies ainsi que des histoires douces qui stimulent son sens auditif et l'accompagnent au pays des rêves. Si votre enfant se réveille et pleure, le capteur sonore intégré déclenche automatiquement de douces mélodies. Grâce à la minuterie, les différents sons s'éteignent au bout de 15, 30 ou 45 minutes pour laisser votre enfant terminer sa nuit en toute tranquillité.



# CONTENU DE LA BOÎTE

- **Manon, lumi mouton nuit étoilée** de VTech®
- Un module électronique
- Trois disques pour la projection lumineuse
- Un guide de démarrage rapide

## ATTENTION :

Pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches, étiquettes, cordons et vis d'emballage. Ils ne font pas partie du jouet.

## NOTE :

Il est conseillé de sauvegarder ce manuel d'utilisation car il comporte des informations importantes.

## WARNING:

All packing materials such as tape, plastic sheets, packaging locks, removable tags, cable ties, cords and packaging screws are not part of this toy, and should be discarded for your child's safety.

## NOTE:

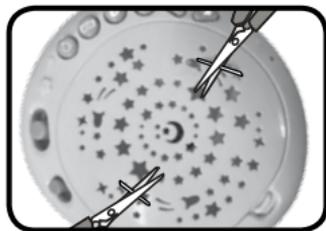
Please save this Instruction Manual as it contains important information.

**Manon, lumi mouton nuit étoilée** est lavable à la main. Retirer le module électronique avant de laver la peluche. Pour plus d'informations, se référer à la page 11 du présent manuel.



Dans son emballage, le produit est en mode Démonstration. Après avoir sorti le produit de sa boîte, retirer la languette, éteindre et rallumer le produit. Il peut désormais être utilisé normalement. Si le jouet s'éteint de façon répétitive pendant que votre enfant joue ou si l'intensité lumineuse diminue, nous vous conseillons de changer les piles.

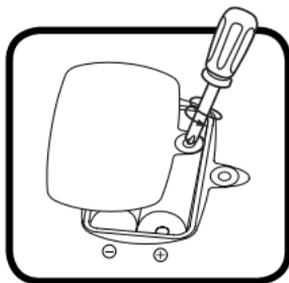
Pour la sécurité de votre enfant, retirer la corde reliant le module électronique à la boîte. Elle ne fait pas partie du jouet.



## ALIMENTATION

### Installation des piles

1. Avant d'insérer les piles, s'assurer que le jouet est éteint.
2. Ouvrir le compartiment à piles situé sous le module électronique de **Manon, lumi mouton nuit étoilée** à l'aide d'un tournevis.
3. Si des piles usagées sont présentes dans le module, retirer ces piles en tirant sur l'une des extrémités.
4. Insérer 2 piles LR6/AA en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à piles. Pour de meilleures performances, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines ou des piles rechargeables Ni-MH pleinement rechargées.
5. Refermer soigneusement le couvercle du compartiment et s'assurer que la vis est bien serrée.



### ATTENTION :

Les piles ou accumulateurs doivent être installés par un adulte.  
Tenir les piles ou accumulateurs hors de portée des enfants.

### WARNING:

Adult assembly required for battery installation.  
Keep batteries out of reach of children.

## IMPORTANT : INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES

Les piles fournies avec le produit permettent de tester le jouet en magasin mais ne sont pas des piles longue durée.

- Mettre en place les piles ou les accumulateurs en respectant les polarités + et -.
- Ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec des usagés.
- Ne pas mélanger différents types de piles : alcalines, zinc-carbone et rechargeables.
- Seules des piles du type recommandé doivent être utilisées.
- Ne pas mettre les bornes d'une pile ou d'un accumulateur en court-circuit (en reliant directement le + et le -).
- Retirer les piles ou les accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.
- Enlever les piles ou les accumulateurs usagés du jouet.
- Ne les jeter ni au feu ni dans la nature.

### PILES RECHARGEABLES :

- Enlever, lorsque c'est possible, les accumulateurs du jouet pour les recharger.
- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.

### Tri des produits et piles usagés

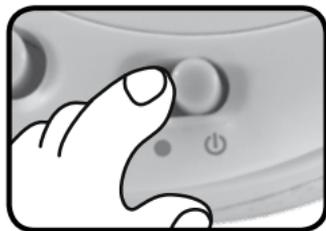
- Les jouets **VTech**<sup>®</sup> sont des équipements électriques et électroniques (EEE) qui, en fin de vie, feront l'objet d'une collecte sélective en vue de leur recyclage. Ainsi, afin de préserver l'environnement, **VTech**<sup>®</sup> vous recommande de retirer et de jeter vos piles usagées dans les containers prévus à cet effet, puis de déposer le jouet en fin de vie dans les points de collecte mis à disposition dans les magasins ou dans votre commune.

- Le symbole de la poubelle barrée sur les produits et les piles ou sur leur emballage respectif indique que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être néfastes à l'environnement et à la santé. 
- Lorsque les symboles Hg, Cd ou Pb sont indiqués, cela signifie que la pile contient plus de mercure (Hg), cadmium (Cd) ou plomb (Pb) que la valeur spécifiée dans la Directive 2006/66/CE sur les piles et les accumulateurs. 
- La barre solide sous le symbole de la poubelle barrée indique que le produit a été placé sur le marché après le 13 août 2005. 
- Contribuez à la protection de l'environnement en triant vos produits et piles usagés.
- Pour plus d'informations sur la collecte et le tri des piles usagées, vous pouvez visiter le site Internet <http://www.corepile.fr>.
- Pour plus d'informations sur le tri des produits électriques et électroniques, vous pouvez contacter notre service consommateurs.

## FONCTIONNALITÉS

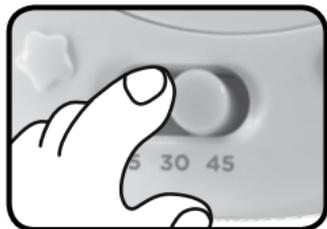
### 1. Curseur Marche/Arrêt

Pour allumer le jouet, déplacer le **curseur Marche/Arrêt** sur la position Marche . Vous entendrez une chanson, une comptine et des mélodies. Pour éteindre le module, déplacer le **curseur Marche/Arrêt** sur la position Arrêt .



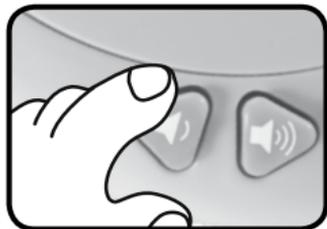
## 2. Minuteur

Déplacer le curseur Minuteur sur le temps souhaité (15, 30 ou 45 minutes) pour écouter les différents sons. Une fois le temps écoulé, la veilleuse s'éteint.



## 3. Boutons Réglage du volume sonore

Appuyer sur le **bouton Volume fort**  pour augmenter le volume ou sur le **bouton Volume faible**  pour réduire le volume. Il y a en tout 7 niveaux de volume. Le volume 3 est celui mis par défaut.

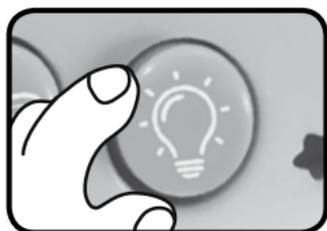


### NOTE :

Le volume 3 est déclenché par défaut lors de la première utilisation du module ou lorsque les piles sont changées. En sélectionnant un nouveau niveau de volume, l'unité l'enregistrera et vous l'entendrez lors de la prochaine utilisation. Le niveau 1 est silencieux. Si vous avez choisi ce niveau de volume précédemment, l'unité redémarrera automatiquement au niveau 2 du volume sonore.

## 4. Bouton Projection lumineuse

Appuyer sur le **bouton Projection lumineuse** pour sélectionner l'un des six effets lumineux disponibles, incluant également l'absence de projection.



## 5. Capteur sonore

Le module électronique de **Manon, lumi mouton nuit étoilée** est équipé d'un capteur sonore. Il s'éteint automatiquement une fois le temps sélectionné écoulé. La veilleuse peut être réactivée en appuyant sur n'importe quel bouton. Si votre enfant se met à pleurer pendant environ 4 secondes, un capteur permet de déclencher de douces mélodies et/ou la projection étoilée selon le mode sélectionné.

## 6. Boîtiers Projection lumineuse

Trois disques Projection lumineuse sont inclus avec **Manon, lumi mouton nuit étoilée**. Il suffit de les placer sur le module électronique pour découvrir les différents motifs (veilleuse colorée, étoiles ou kaléidoscope).

## 7. Arrêt automatique

Pour préserver la durée de vie des piles, **Manon, lumi mouton nuit étoilée** s'éteint automatiquement une fois le temps sélectionné écoulé. La veilleuse peut être réactivée en appuyant sur n'importe quel bouton. Si votre enfant se met à pleurer pendant environ 4 secondes, un capteur permet de déclencher de douces mélodies et/ou la projection étoilée selon le mode sélectionné.

# ASSEMBLAGE

### NOTE :

**Pour préserver la sécurité de votre enfant, l'assemblage de ce jouet doit être réalisé par un adulte.**

1. Pour changer le disque Projection lumineuse, tirer la languette du module vers le bas d'une main et retirer le disque de l'autre. Pour en insérer un nouveau, il suffit de le placer dans la fente prévue à cet effet sur le module. Un "clac" indique que le disque est bien fixé.
2. Ranger les disques Projection lumineuse sous le module électronique.

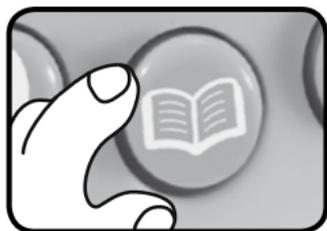
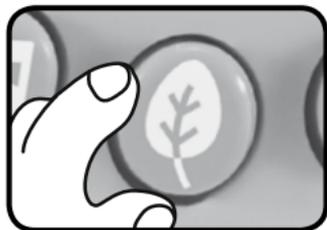


3. Pour retirer le module électronique de la peluche, il suffit de détacher le scratch présent sur le dos de **Manon, lumi mouton nuit étoilé**. Pour l'insérer de nouveau, il suffit d'ouvrir le scratch et de placer le module à l'intérieur de la fente prévue à cet effet.



## ACTIVITÉS

1. **Sons de la nature et bruits blancs**  
Appuyer sur le bouton **Sons de la nature et bruits blancs** pour déclencher des sons et des bruits apaisants. Appuyer à nouveau sur ce bouton pour écouter les sons du thème suivant. Les projections lumineuses s'adaptent aux sons lorsqu'elles sont activées.
2. **Bouton Comptines pour s'endormir**  
Appuyer sur le **bouton Comptines pour s'endormir** pour entendre cinq comptines parlées et apaisantes. Ces comptines sont suivies de douces mélodies pour endormir Bébé. Les projections lumineuses s'adaptent aux sons lorsqu'elles sont activées.
3. **Bouton Berceuses**  
Appuyer sur le **bouton Berceuses** pour entendre trois chansons apaisantes suivies de douces mélodies. Appuyer à nouveau sur ce bouton pour écouter d'autres chansons ou mélodies. Les projections lumineuses s'adaptent aux sons lorsqu'elles sont activées.



# LISTE DES MÉLODIES

1. *Twinkle, Twinkle, Little Star*
2. *Dodo, l'enfant do*
3. *La Berceuse* - Brahms
4. *Meunier, tu dors*
5. *Douce nuit*
6. *Une petite musique de nuit* - Mozart
7. *Menuet en sol majeur* - Bach
8. *Au matin* - Grieg
9. *Prélude en do majeur (Le clavier bien tempéré)* - Bach
10. *Greensleeves*
11. *Les Quatre Saisons - L'Automne* - Vivaldi
12. *Les Quatre Saisons - L'Hiver* - Vivaldi
13. *Les Quatre Saisons - Le Printemps* - Vivaldi
14. *Les Quatre Saisons - L'Été* - Vivaldi
15. *Air* - Bach
16. *La Berceuse* - Brahms
17. *Suites pour violoncelle seul* - Bach
18. *Happy Farmer*
19. *Colère pour un sou perdu* - Beethoven
20. *Concerto III (sol majeur) BWV 1048* - Bach
21. *La flûte enchantée* - Mozart
22. *Sérénade* - Haydn
23. *Sonate au Clair de Lune* - Beethoven
24. *Nocturne Op. 9 No. 2* - Chopin
25. *Le Songe d'une nuit d'été* - Mendelssohn
26. *Scènes d'enfant* - Schumann
27. *Galop "Click-Clack"* - Strauss
28. *La belle au bois dormant (ballet)* - Tchaïkovski
29. *Sonate pour piano n°16 en do majeur, K. 545* - Mozart
30. *Berceuse* - Mozart

31. *Le Beau Danube bleu* - Strauss
32. *Canon en ré majeur* - Pachelbel
33. *Berceuse en ré bémol majeur, Op. 57* - Chopin
34. *La Marche Turque* - Mozart
35. *Casse-Noisette, suite d'orchestre* - Tchaïkovsky
36. *Le Lac des cygnes* - Tchaïkovsky
37. *Ode à la joie* - Beethoven
38. *Water Music* - Haendel
39. *Lettre à Élise* - Beethoven
40. *Le Cygne (Carnaval des animaux)* - Saint-Saëns

## PAROLES DES CHANSONS

### **Chanson 1 : sur l'air de *Doucement s'en va le jour***

« Bébé, dors, bébé, dors, doucement ferme les yeux,  
Bébé, dors, bébé, dors, sous ce ciel merveilleux. »

### **Chanson 2 : sur l'air de *Au clair de la lune***

« Bientôt le jour s'achève, endors-toi, bébé,  
Fais plein de jolis rêves, doux et apaisés. »

### **Chanson 3 : sur l'air de *Fais dodo, Colas mon p'tit frère***

« Fais dodo, c'est l'heure de dormir,  
Fais dodo, demain va venir. »

## ENTRETIEN

1. Pour nettoyer le jouet, utiliser un linge légèrement humide. Ne pas utiliser de solvant ni de produit corrosif.
2. Éviter toute exposition prolongée du jouet au soleil ou à toute autre source de chaleur.
3. Retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
4. Ce jouet est fabriqué avec des matériaux résistants. Néanmoins, lui éviter les chocs contre des surfaces dures et ne pas l'exposer à la moisissure et à l'eau.

# EN CAS DE PROBLÈME

Si le jouet ne fonctionne plus ou semble dysfonctionner, suivre ces étapes :

1. Éteindre le jouet.
2. Retirer les piles.
3. Attendre quelques minutes avant de remettre les piles.
4. Allumer le jouet. Il sera normalement prêt à redémarrer.
5. Si le jouet ne fonctionne toujours pas, remplacer les piles par les piles neuves.

Si le problème persiste, merci de contacter le service consommateurs.

## Besoin d'aide sur nos produits ?

**Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :**

[www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com), rubrique Assistance.

**Pour le Canada :** [www.vtechkids.ca/fr](http://www.vtechkids.ca/fr), rubrique Soutien.

## Vous souhaitez consulter notre politique de garantie ?

**Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :**

[www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com), rubrique Garantie.

**Pour le Canada :** [www.vtechkids.ca/fr](http://www.vtechkids.ca/fr), rubrique Politiques.

***Venez découvrir tous nos produits  
sur notre site Internet :***

***Pour la France : [www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com)***

***Pour le Canada : [www.vtechkids.ca/fr](http://www.vtechkids.ca/fr)***

